



HOLTEC GmbH & Co. KG
Anlagenbau zur Holzbearbeitung
Domersbach 52
53940 Hellenthal
phone: +49 (0) 2482 / 82-0
fax: +49 (0) 2482 / 82-25
info@holtec.de
www.holtec.de

HOLTEC USA CORPORATION
P.O.Box 2190
FL-33509 Brandon
USA
phone: +1 - 813 / 754 16 65
fax: +1 - 813 / 752 80 42
info@holtecusa.com
http://www.holtecusa.com

BZH
Baljer & Zembrod, HOLTEC S.A.R.L.
Chemin de la Briquerie
Marolles - B.P. 223
F-51361 Vitry-le-Francois
FRANCE
phone: +33 - (0) 3.26.74.63.61
fax: +33 - (0) 3.26.74.07.16
contact@bzh-sarl.com

BZÖ
Baljer & Zembrod GmbH
Aderstrasse 44
A-4850 Timelkam
AUSTRIA
phone: +43 - 7672 / 95 475
fax: +43 - 7672 / 95 254
office@baljer-zembrod.at

HOLMAG
Holzbearbeitungsmaschinen AG
Mauer
CH-3454 Sumiswald
SWITZERLAND
phone: +41 - 34 / 43 12 723
fax: +41 - 34 / 43 11 262
info@holmag.ch
http://www.holmag.ch

RIVER DEE MACHINERY LTD.
The Old Telephone Exchange
Whitchurch Road
Bangor on Dee LI13 OAY
GREAT BRITAIN
phone: +44 - 19 78 / 780 920
fax: +44 - 19 78 / 780 900
sales@riverdee.net
http://www.riverdee.net

SAGSPECIALISTEN AB
Soldatorpögatan 12
S-55474 JÖNKÖPPING
SWEDEN
phone: +46 - 36 / 396 690
fax: +46 - 36 / 138 888
info@sagspecialisten.se
http://www.sagspecialisten.se

HOLTEC TIMBER TECHNOLOGY
P.O.Box 159
West Park Village
NZ-1008 Auckland
NEW ZEALAND
phone: +64 - 9 41682 94
fax: +64 - 9 41682 96
sales@holtec.org
http://www.holtec.co.nz

A. FALKENBERG EFTF.AS
Billingstadsletta 30
NO-1377 Billingstad
NORWAY
phone: +47 - 66 77 89 00
fax: +47 - 66 77 89 01
info@falkenberg.no
http://www.falkenberg.no

PENOPE OY
Tupalankatu 9
FIN-15680 Lahti
FINLAND
phone: +358 - 3 87 87 0
fax: +358 - 3 87 87 500
info@penope.fi
http://www.penope.fi

SIA OBERTS
Marupites Gatve 9a
Rigas raj.
LV-2167 Marupes Pag
LATVIA
phone: +371 - 6781 0666
fax: +371 - 6781 0655
andris@oberts.lv
http://www.oberts.lv

PFZ
Przedstawicielstwo Firm
Zagranicznych
Kubiak-Wasilewski s.c.
ul. Opolska 33
PL-91-604 Lodz
POLAND
phone1: +48 - 42 6 508 637
phone2: +48 - 42 6 339 932
Mobil: +48 - 601 299 933
jacek@pfz.pol.pl
http://www.holtec.republika.pl

HOLTEC Representative RUSSIA
Ekaterina Chernobrovaya
Sankt Petersburg
RUSSIA
phone: +7 - 495 988 28 84
fax: +49 - 2482 / 8225
echernobrovaya@holtec-online.de
http://www.holtec-stanki.ru

NEW CENTURY SAWMILL SOLUTIONS PTY LTD.
P.O. Box 10840
ZA-0046 Centurion
SOUTH AFRICA
phone: +27 - 12 6633 885
fax: +27 - 12 6638 975
info@newsaw.co.za

MAMA TECHNOLOGY LTD.
Import & Marketing Machines
1 Shfaraamstr.
Nazareth 16000
ISRAEL
phone: +972 - 524 265 800
fax: +972 - 465 565 62
mama.technology@hotmail.com

J. MANUEL CASANOVA
C./Font De La Fusta, 8
08415 Bigues I Riells (Barcelona)
SPAIN
phone: +34 - 93 8 657 552
fax: +34 - 93 8 656 129
jmcs59@telefonica.net

Wood First, Lda
Rua do Sindico N° 53
3810-805 OLIVEIRINHA / AVEIRO
PORTUGAL
phone: +351 - 234 - 942530
fax: +351 - 234 - 942530
virgilio.pereira@woodfirst.pt

Paketkappsägen

Piccolo | Typenreihe F-SHK
als positionierbares
Kappaggregat

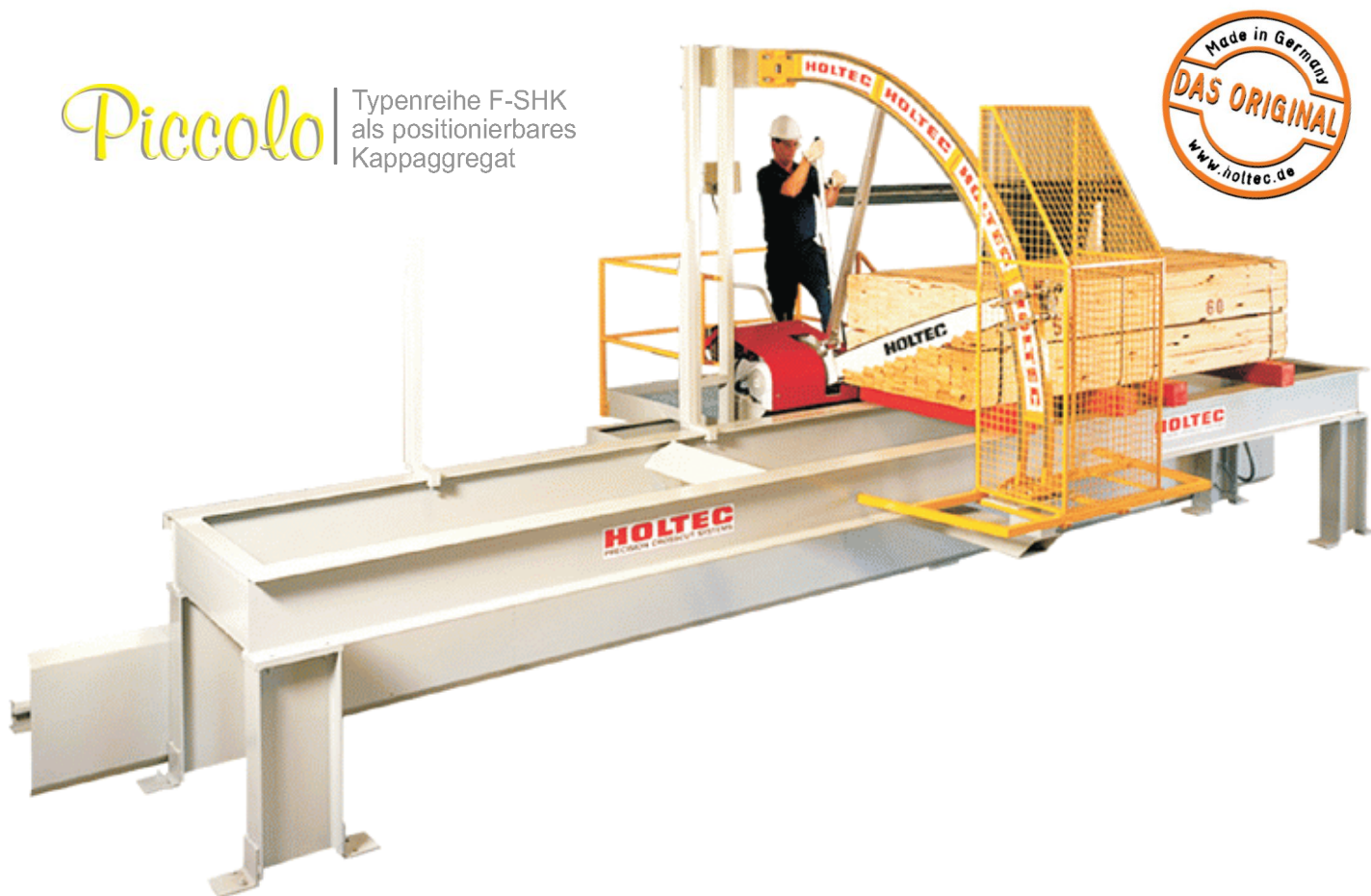


Stand 7/2011

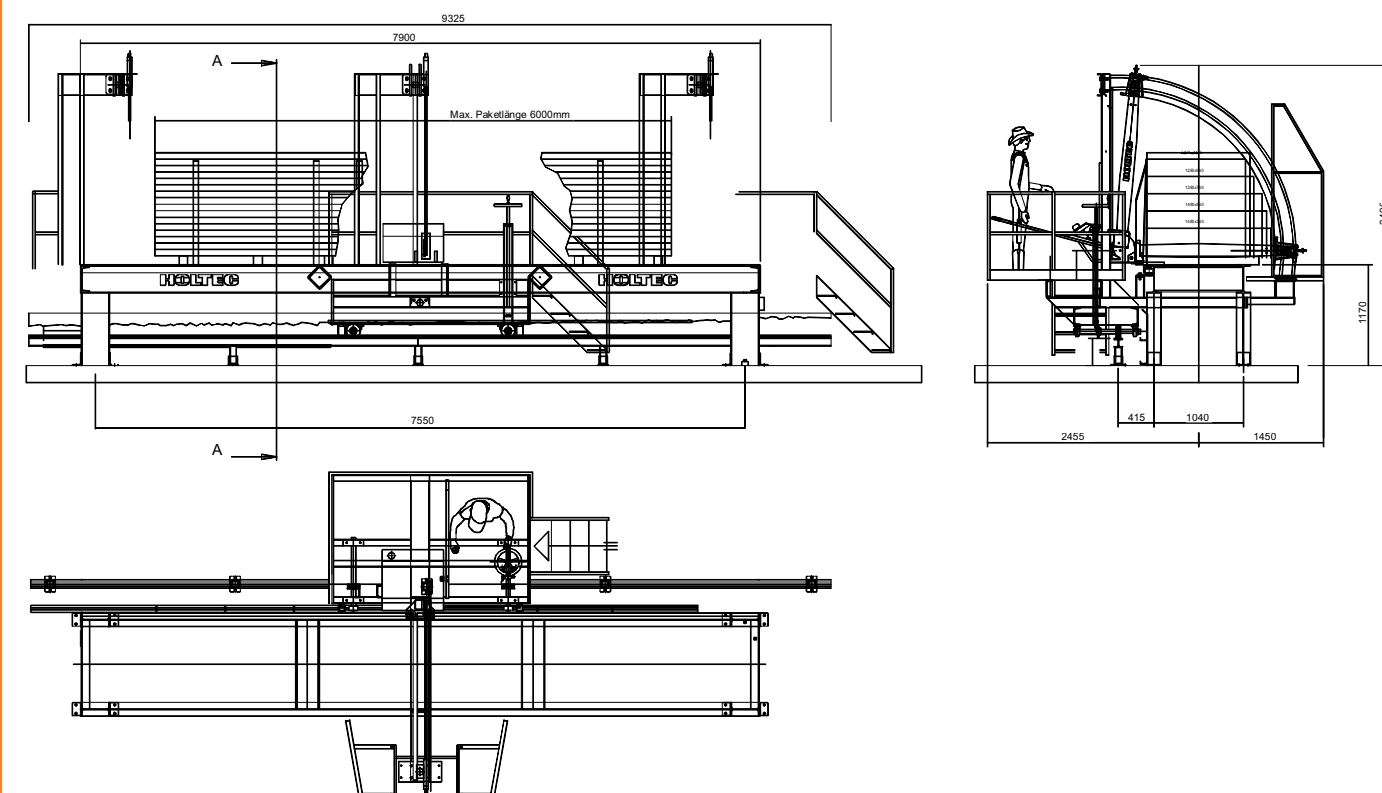
RUNDHOLZMANIPULATION | PAKETKAPPSÄGEN | HOLZPLATZANLAGEN | SERVICE

Piccolo

Typenreihe F-SHK
als positionierbares
Kappaggregat



Technische Daten - Standardanlage



Technische Änderungen vorbehalten. Alle Maße unverbindlich.

Maßangaben in mm



Standardanlage mit manueller
Schwenkbewegung und Positio-
nierung



Piccolo-FSHK: Manuelle Positionierung der Sägeeinheit
und manuelles Schwenken der Schnittgarnitur



Ergonomisches Bedienpult mit
Längenanzeige

Unser Einstiegsmodell eignet sich optimal, um auch kleine Holzmengen rationell zu kappen. Mit der von den Hochleistungsmodellen abgeleiteten Technik sind sie die geeigneten Kappsägen für Sauberkeitsschnitte und erste Längenkappungen.

- Höchste Schnittgenauigkeit durch beidseitig geführte Sägegarnitur
- manuelle Positionierung
- manueller Sägenvorschub
- für Pakettlängen bis 6 m
- Schienenlänge 160 cm
- max. Paketquerschnitte 1,15 m x 1,15 m
- Sägeantrieb 7,5 kW

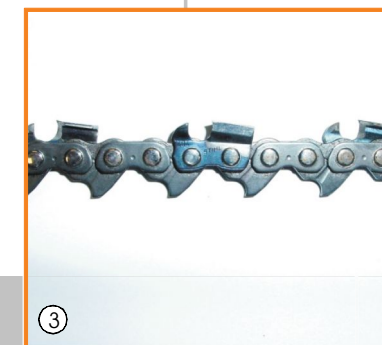
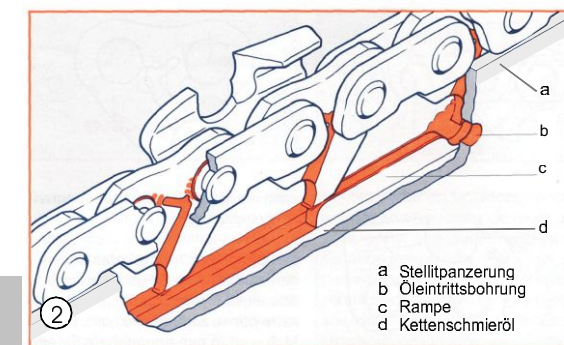
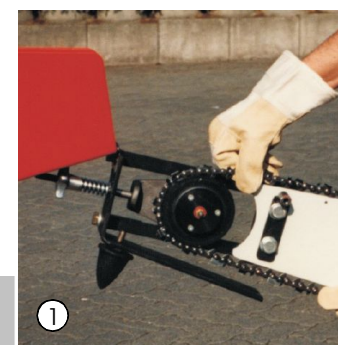
Zusatzausrüstung

- elektrische Längenanzeige

HOLTEC Schnittgarnitur = höchste Qualität

- Führungsschiene rundum stellitegepanzert und 4-fach wendbar
- Original **STIHL**-Sägekette mit patentiertem Oilomatic-Prinzip
- **STIHL**-Kettenhaftöl für lange Lebensdauer von Kette und Schiene
- Alles aus einer Hand - Maschinenanlage, Schnittgarnitur und Service
- HOLTEC Schärfservice - für beste Schnittergebnisse und lange Standzeiten

- ① Werkzeugloser, schneller Kettenwechsel
- ② Patentiertes **STIHL**-Kettenschmiersystem für lange Lebensdauer
- ③ **STIHL**-Kette 0.404" für feine Oberflächen



Paketkappsägen